

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1933-1934	N° 239		Zittingsjaar 1933-1934
PROJET DE LOI N° 91.	SEANCE du 21 Juin 1934	VERGADERING van 21 Juni 1934	WETSONTWERP N° 91.

PROJET DE LOI

relatif à la compétence et au ressort en matière civile et commerciale.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE ET DE LA LEGISLATION CIVILE
ET CRIMINELLE (1)
PAR M. VAN DIEVOET.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi que le Gouvernement soumet à vos délibérations a pour objet essentiel de majorer le taux de la compétence et le taux de l'appel des juridictions civiles et commerciales. L'exposé des motifs déclare, à juste titre, que cette majoration aura pour effet d'assurer, pour de nombreux litiges, une justice plus rapide et moins coûteuse, et qu'elle permettra de désencombrer les rôles de nombreux tribunaux de première instance et ceux des cours d'appel.

Votre Commission vous propose l'adoption du projet, mais elle a cru que des amendements s'imposent, en vue de compléter la réforme et d'écarter, dans la mesure du possible, les controverses auxquelles l'application de certains textes pourrait donner lieu.

Les observations que nous avons l'honneur de vous soumettre portent sur :

I. — L'appel des jugements des tribunaux de première instance, des jugements des tribunaux de commerce et des ordonnances de référé (art. 6 du projet);

II. — La compétence générale des juges de paix (art. premier du projet);

III. — La compétence spéciale des juges de paix (art. 2 à 5 du projet).

(1) La Commission était composée de MM. Meysmans, président, Baelde, Brunet, Collard, Delwaide, De Rasquinet, De Schryver, De Winde, Embise, Geuens, Hossey, Jennissen, Koelman, Romsée, Sinzot, Soudan, Spaak, Tibbaut, Van der Gracht, Van Dievoet, Van Kesbeeck, Wauwermans.

WETSONTWERP

betreffende de bevoegdheid en den aanleg in burgerlijke zaken en in handelszaken.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE
EN DE BURGERLIJKE EN
STRAFRECHTELIJKE WETGEVING (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER VAN DIEVOET.

MEVROUW, MINNE HEEREN,

Het wetsontwerp dat u door de Regeering ter bespreking voorgelegd wordt, bedoelt hoofdzakelijk het bedrag van de bevoegdheid en het bedrag van het beroep in burgerlijke zaken en in handelszaken te verhoogen. In de Memorie van Toelichting wordt, terecht, gezegd dat deze verhooging voor talrijke geschillen een vluigere en minder kostende rechtsbedeeling tot gevolg zal hebben en de rollen zal verlichten van vele rechtbanken van eersten aanleg, alsook die van de hoven van beroep.

Uw Commissie stelt u voor het ontwerp aan te nemen, maar zij heeft eenige amendementen noodig geacht, ten einde de hervorming aan te vullen en, in de mate van het mogelijke, de betwistingen te voorkómen waartoe de toepassing van sommige teksten zou kunnen aanleiding geven.

De opmerkingen welke wij de eer hebben in het midden te brengen hebben betrekking op :

I. — Het beroep van de vonnissen van de rechtbanken van eersten aanleg, van de vonnissen van de rechtbanken van koophandel en van de beschikkingen in kort geding (art. 6 van het ontwerp);

II. — De algemeene bevoegdheid van de vrederechters (art. 1 van het ontwerp);

III. — De speciale bevoegdheid van de vrederechters (art. 2 tot 5 van het ontwerp).

(1) De Commissie bestond uit de heeren Meysmans, voorzitter, Baelde, Brunet, Collard, Delwaide, De Rasquinet, De Schryver, De Winde, Embise, Geuens, Hossey, Jennissen, Koelman, Romsée, Sinzot, Soudan, Spaak, Tibbaut, Van der Gracht, Van Dievoet, Van Kesbeeck, Wauwermans.

I. — Appel des jugements des tribunaux de première instance, des jugements des tribunaux de commerce, et des ordonnances de référé (art. 6 du projet).

La majorité de votre Commission n'a pas cru devoir adopter, sans atténuation, la majoration du taux de l'appel proposé par le Gouvernement. Elle a été d'avis qu'il serait excessif de priver du droit d'appel les justiciables qui auraient perdu en première instance, au commerce, ou en référé, un procès d'une valeur non supérieure à 20,000 francs, comme le propose l'article 6. Le chiffre de 15,000 francs, soumis au vote, a été lui-même écarté à la parité des voix. Finalement, votre Commission s'est trouvée d'accord pour vous proposer le chiffre de 10,000 francs, soit le double du taux actuel, et le quadruple seulement du taux établi par la loi du 25 mars 1876 sur la compétence en matière civile.

II. — Compétence générale du juge de paix (art. 1^{er} du projet).

Votre Commission vous propose l'adoption de l'article premier, modifiant la compétence générale du juge de paix : la majorité des membres a été, en effet, d'avis que les chiffres proposés de 5,000 francs pour le premier ressort et de 1,000 francs pour le dernier ressort ne sont pas exagérés. En effet, dès avant les arrêtés de stabilisation monétaire, la loi du 11 février 1925 avait porté à 2,500 francs la compétence du juge de paix en premier ressort. En France, les chiffres s'élèvent respectivement à 3,000 et à 1,000 francs français.

Votre Commission vous propose de compléter le texte de l'article premier (art. 2 nouveau de la loi du 25 mars 1876), en vue de vider certaines controverses auxquelles ce texte a pu prêter dans le passé. La discussion a porté notamment sur la question de savoir si, malgré la généralité des termes « toutes les actions civiles », il ne faut pas faire certaines exceptions, notamment pour les actions en responsabilité dirigées par les particuliers lésés contre les communes, en vertu de la loi du 10 Vendémiaire, An IV; — pour les actions en paiement des honoraires des notaires, des avoués, des huissiers et des experts judiciaires; — pour les procès en expropriation pour cause d'utilité publique; — pour les actions en partage; — et pour les demandes en validité ou en nullité d'offres réelles.

Les raisons qu'on a fait valoir pour soustraire à la compétence du juge de paix certaines de ces actions peuvent avoir quelque valeur *de lege lata*, mais elles ne sont certes pas de nature à motiver une exception *de lege ferenda*.

Le juge de paix intervient déjà en matière de petits héritages, ainsi que pour les partages qui intéressent des mineurs : pourquoi ne pourrait-il connaître des actions en

I. — Beroep van de vonnissen van de rechtbanken van eersten aanleg, van de vonnissen van de rechtbanken van koophandel en van de beschikkingen in kort geding (art. 6 van het ontwerp)

De meerderheid uwer Commissie heeft niet gemeend de verhooging van het bedrag van het beroep door de Regering voorgesteld zonder verzachting te kunnen aannemen. Zij was van oordeel dat het buitensporig zijn zou, het recht van beroep te ontzeggen aan de rechtzoekenden die voor de rechtbank van eersten aanleg, voor de rechtbank van koophandel of in kort geding een proces mochten verloren hebben ter waarde van ten hoogste 20,000 frank, zooals in artikel 6 voorgesteld wordt. Het cijfer 15,000 frank, ter stemming gelegd, werd eveneens, bij staking van stemmen, verworpen. Ten slotte, is uw Commissie het eens geworden om u het cijfer 10,000 frank voor te stellen, hetzij het dubbel van het huidig bedrag en slechts vier maal zooveel als het bedrag, vastgesteld bij de wet van 25 Maart 1876 op de bevoegdheid in burgerlijke zaken.

II. — Algemeene bevoegdheid van den vrederechter (art. 1 van het ontwerp).

Uw Commissie stelt u voor artikel 1, waarbij de algemeene bevoegdheid van den vrederechter gewijzigd wordt, aan te nemen : immers, de meerderheid van de leden was van meening dat de voorgestelde cijfers 5,000 frank voor den eersten aanleg, en 1,000 frank voor den hoogsten aanleg, niet overdreven zijn. Inderdaad, reeds vóór de besluiten op de muntstabilisatie, was de bevoegdheid van den vrederechter, in eersten aanleg, op 2,500 frank gebracht geworden. In Frankrijk bedragen de cijfers respectievelijk 3,000 en 1,000 Fransche franks.

Uw Commissie stelt u voor den tekst van artikel 1 (nieuw artikel 2 der wet van 25 Maart 1876) aan te vullen, om een einde te maken aan de betwistingen waartoe deze tekst in het verleden aanleiding heeft kunnen geven. De bespreking heeft vooral geloopt over de vraag of er, ondanks de algemeene bewoordingen « al de burgerlijke vorderingen », niet sommige uitzonderingen moesten gemaakt worden, namelijk voor de vorderingen tot schadevergoeding door benadeelde particulieren tegen de gemeenten ingeleid, op grond van de wet van 10 Vendémiaire, jaar IV; — voor de vorderingen tot betaling van het honorarium van de notarissen, pleitbezorgers, deurwaarders en door de rechtbank aangestelde deskundigen; — voor de vorderingen tot ont-eigening te algemeenen nutte; — voor de vorderingen tot verdeling; — en voor de vorderingen tot geldigverklaring of tot nietigheid van het aanbod van gereede betaling.

De redenen welke men aangevoerd heeft om sommige dezer vorderingen aan de bevoegdheid van den vrederechter te onttrekken, kunnen eenigszins gelden *de lege lata*, maar zij zijn zeker niet van aard om een uitzondering *de lege ferenda* te billijken.

De vrederechter komt reeds tusschenbeide ter zake van kleine erfenissen, alsmede in verdeelingen waar-bij minderjarigen betrokken zijn : waarom zou hij dan

partage de successions peu importantes? L'appréciation de la responsabilité des communes ne présente guère de difficultés particulières : pourquoi un dommage ne dépassant pas 5,000 francs ne pourrait-il être apprécié par un juge qui statue sur les accidents de travail, sans aucune limitation de sommes, et qui, comme juge de police, doit fréquemment démêler des responsabilités de tous genres? Une loi récente attribue des pouvoirs considérables au juge de paix en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, en cas d'urgence; il n'y a donc pas lieu de lui enlever la connaissance des petits litiges en matière d'expropriation ordinaire. Le fait qu'un compte d'honoraires doit être taxé par le président du tribunal n'est pas une raison pour imposer au créancier d'une somme peu importante, la procédure lente et coûteuse du tribunal de première instance. Quant à la validité et à la nullité des offres réelles, la compétence du juge de paix, dans la mesure où ces contestations ne sont pas relatives à une exécution forcée, n'est pas sérieusement contestable. (Loi du 25 mars 1876, art. 6.)

Tout ceci ne constitue que l'interprétation rationnelle des termes « toutes les actions civiles », mais, comme ces questions ont été discutées, et afin de couper court à toute hésitation dans l'avenir, votre Commission vous propose de rédiger comme suit le texte de l'article 2 de la loi du 25 mars 1876 :

« Les juges de paix connaissent de toutes les actions civiles, à l'exception de celles que la loi attribue formellement à d'autres juridictions, en premier ressort jusqu'à la valeur de cinq mille francs, et, en dernier ressort jusqu'à la valeur de mille francs, nonobstant les lois spéciales fixant une somme moindre. »

III. — Compétence spéciale du juge de paix (art. 2 à 5 du projet).

Les modifications proposées à la compétence spéciale du juge de paix ont suscité de nombreuses observations de la part des membres de Votre Commission. Cette compétence est réglée, à l'heure actuelle, par des dispositions assez compliquées. D'autre part, les nouveaux articles 2bis et 3 proposés par le Gouvernement n'ont pas recueilli en tous points l'adhésion des membres de Votre Commission.

Pour plus de clarté, nous suivons l'ordre des articles 2bis et 3 de la loi en vigueur.

1. *Pensions alimentaires.* — A l'heure actuelle, les juges de paix connaissent des demandes en pension alimentaire n'excédant pas en totalité 2,500 francs par an. Il s'agit des pensions alimentaires dues par les enfants à leurs père et mère et autres ascendants et de celles dues par les gendres et belles-filles à leurs beau-père et belle-mère, et réciproquement (C. c. art. 205 à 207). Il s'agit ensuite de celles dues par les époux, l'un à l'autre, en exécution du devoir d'assistance qui leur incombe (C. c. art. 212). Le projet propose de dire que le texte ne s'applique pas aux demandes « qui se rattachent à une instance en séparation de corps ou en divorce pendante ou terminée. »

ook geen kennis kunnen nemen van vorderingen tot verdeling van kleine nalatenschappen? De beoordeeling van de aansprakelijkheid der gemeenten geeft al even weinig aanleiding tot groote moeilijkheden : waarom zou een schade, ten bedrage van ten hoogste 5,000 frank, niet mogen beoordeeld worden door een rechter die uitspraak doet over arbeidsongevallen, hoe hoog het bedrag ook weze, en die als politierechter, vaak verantwoordelijkheden van uiteenlopenden aard heeft te beoordeelen? Bij een onlangs aangenomen wet, wordt uitgebreide bevoegdheid verleend aan den vrederechter ter zake van onteigening te algemeenen nutte, in spoedeisende gevallen. Er is dus geen reden om hem de kennisneming te ontzeggen van kleine geschillen ter zake van gewone onteigening. Het feit dat een honorarium moet begroot worden door den voorzitter der rechtbank, is geen reden om aan den schuldeischer van een geringe som de trage en dure rechtspleging van de rechtbank van eersten aanleg op te leggen. Wat de rechtsgeldigheid en de nietigheid van het aanbod van gereede betaling betreft, kan de bevoegdheid van den vrederechter, in de mate waarin deze betwistingen geen betrekking hebben op een gedwongen tenuitvoerlegging, niet ernstig in twijfel getrokken worden. (Wet van 25 Maart 1876, art. 6.)

Dit alles is slechts de rationeele uitlegging van de woorden « al de burgerlijke vorderingen », maar vermits deze kwesties opgeworpen werden en ten einde voortaan allen twijfel weg te nemen, stelt uw Commissie u voor den tekst van artikel 2 der wet van 25 Maart 1876 op te stellen in dezer voege :

« De vrederechters nemen kennis van al de burgerlijke vorderingen, behalve die welke de wet uitdrukkelijk aan andere rechtsmachten toekent, in eersten aanleg, tot een waarde van vijf duizend frank en, in hoogsten aanleg, tot een waarde van duizend frank, niettegenstaande de bijzondere wetten die een lager bedrag bepalen. »

III. -- Bijzondere bevoegdheid van den vrederechter (art. 2 tot 5 van het ontwerp).

De aan de bijzondere bevoegdheid van den vrederechter voorgestelde wijzigingen lokten talrijke opmerkingen uit vanwege de leden van uwe Commissie. Deze bevoegdheid wordt thans geregeld door nog al ingewikkelde bepalingen. Anderzijds, verkregen de nieuwe artikelen 2bis en 3 door de Regeering voorgesteld niet in alle opzichten de instemming van de leden uwer Commissie.

Met het oog op meer duidelijkheid, zullen wij de orde volgen van de artikelen 2bis en 3 der thans geldende wet.

1. *Uitkeeringen tot levensonderhoud.* — Thans nemen de vrederechters kennis van de eischen tot uitkeering van onderhoud waarvan het gezamenlijk bedrag 2,500 frank per jaar niet te boven gaat. Het betreft de uitkeeringen tot onderhoud door de kinderen verschuldigd aan hun vader en moeder en andere bloedverwanten in de opgaande linie, en deze door de schoonzons en schoondochters verschuldigd aan hun schoonvader en schoonmoeder, en omgekeerd (Bg. Wb., art. 205 tot 207). Het betreft vervolgens deze door de echtgenooten aan elkander verschuldigd, ter uitvoering van den hun opgelegden plicht van bijstand (Bg. Wb., art. 212). Het ontwerp stelt voor te bepalen dat de

Il a été toujours entendu que le tribunal saisi de la demande en divorce est seul compétent pour connaître d'une demande en pension alimentaire introduite au cours de la procédure, et la pratique étend cette faculté au tribunal saisi d'une demande en séparation de corps (art. 268 C. c. et art. 878 C. pr. c.). Sur ce point, le texte reprend la disposition en vigueur.

Mais il la complète : « si ces demandes ne se rattachent pas à une instance en séparation de corps ou en divorce pendante ou terminée ». La jurisprudence actuelle attribue à la pension prévue à l'article 301 du Code civil le caractère d'une indemnité due à l'époux qui a obtenu le divorce (Cass. 27 octobre 1927. Pas. 1927. I. 316). Tant que cette doctrine sera admise, le tribunal de première instance sera seul compétent pour accorder la pension, et, éventuellement, pour la supprimer, dans le cas où elle cesserait d'être nécessaire (De Page, Droit civil I n° 982). Mais Votre Commission ne désire pas engager l'avenir, d'autant plus que la loi du 30 mai 1931 applique la peine de l'abandon de famille à l'époux qui reste en défaut de fournir la pension de l'article 301.

Au surplus, il y a lieu de remarquer que la doctrine et la jurisprudence belges ne font généralement pas application de l'article 301 à la séparation de corps : comme la séparation de corps ne met pas fin au mariage, l'obligation de secours de l'article 212 subsiste, et les juges peuvent continuer à accorder une pension alimentaire, dont ils fixent le montant suivant les besoins du créancier et les facultés du débiteur (De Page, Droit civ. I, n° 1006). Il n'y a donc pas lieu de suivre le projet, en ce qui concerne la pension après séparation de corps, pas plus qu'en ce qui concerne la pension après divorce.

En ce qui concerne le divorce, la jurisprudence appréciera, suivant le caractère qu'elle attribuera à la pension de l'article 301, et, en ce qui concerne la séparation de corps, il faut maintenir la compétence du juge de paix.

Mais il y a lieu d'observer que le texte en vigueur décide que la compétence se détermine par le chiffre de l'annuité, quel que soit d'ailleurs le montant de la demande, alors par exemple que la réclamation porte sur plusieurs annuités. Le texte proposé ne spécifie pas. Il s'attache au chiffre de la « demande en allocation, majoration, réduction ou suppression de la pension alimentaire ». Ce qui crée un doute au sujet de la portée de la disposition : s'agit-il de la demande actuelle et faut-il évaluer cette demande d'après son montant, tel qu'il est déterminé par l'exploit ? Faut-il, au contraire, maintenir le principe de l'évaluation d'après le montant de l'annuité ? Le texte nous laisse dans l'ignorance concernant cette question, et Votre Commission propose de dire formellement que ce qui importe, c'est le chiffre annuel de la pension réclamée, ou, le cas

tekst niet toepasselijk is op de eischen « die verband houden met een nog hangend of reeds geëindigd geding tot scheiding van tafel en bed of tot echtscheiding ».

Het is altijd aangenomen geweest dat alleen de rechtbank voor dewelke de eisch tot echtscheiding aangebracht is, bevoegd is om kennis te nemen van een vordering tot uitkeering van onderhoud ingesteld in den loop van het proces, en de practijk breidt deze bevoegdheid uit tot de rechtbank waarbij een eisch tot scheiding van tafel en bed is aangebracht (art. 268 Bg. Wb. en art. 878 Wb. Bg. Rv.). Op dit punt neemt de tekst de geldende bepaling over.

Doch hij vult ze aan : « indien die eischen geen verband houden met een nog hangend of reeds geëindigd geding tot scheiding van tafel en bed of tot echtscheiding ». De rechtspraak kent thans aan de in artikel 301 van het Burgerlijk Wetboek voorziene uitkeering het karakter toe van een vergoeding die verschuldigd is aan den echtgenoot die de echtscheiding bekomen heeft (Cass., 27 October 1927. Pas., 1927, I, 316). Zoolang deze rechtsleer aanvaard wordt, zal de rechtbank van eersten aanleg alleen bevoegd zijn om de uitkeering toe te kennen en, gebeurlijk, om ze in te trekken, ingeval zij niet verder noodzakelijk mocht zijn. (De Page, Droit civil, I, n° 982). Doch uwe Commissie wenscht niet vooruit te loopen op de toekomst, des te meer daar de wet van 30 Mei 1931 de straf op de verlating van familie toepast op den echtgenoot die in gebreke blijft de uitkeering van artikel 301 te betalen.

Daarenboven dient te worden opgemerkt dat de Belgische rechtsleer en rechtspraak over 't algemeen artikel 301 niet toepassen op de scheiding van tafel en bed : vermits de scheiding van tafel en bed geen einde maakt aan het huwelijk, blijft de plicht van bijstand van artikel 212 bestaan, en de rechters mogen dan ook voortgaan met een uitkeering tot onderhoud toe te kennen, waarvan zij het bedrag vaststellen naar de behoeften van den schuldeischer en de middelen van den schuldenaar (De Page, Droit civil, I, n° 1006). Het ontwerp moet dus evenmin gevolgd worden wat betreft de uitkeering van levensonderhoud na scheiding van tafel en bed, als wat betreft die uitkeering na echtscheiding.

Wat betreft de echtscheiding, zal de rechtspraak oordeelen, naar gelang het karakter dat zij zal geven aan de uitkeering van artikel 301, en wat betreft de scheiding van tafel en bed, moet de bevoegdheid van den vrederechter behouden blijven.

Doch er dient te worden opgemerkt dat de thans geldende tekst beslist dat de bevoegdheid bepaald wordt door het cijfer van het jaargeld, welk ook het bedrag zij van den eisch, wanneer bijvoorbeeld de eisch op meerdere jaren slaat. De voorgestelde tekst maakt geen onderscheid. Hij spreekt van het cijfer van den « eisch tot toekenning, vermeerdering, vermindering of afschaffing van de uitkeering tot levensonderhoud ». Hetgeen twijfel doet ontstaan omtrent de draagwijdte van de bepaling : betreft het den huidige eisch en moet deze eisch geschat worden volgens zijn bedrag, zooals het vaststaat door het exploit ? Of moeten men integendeel vasthouden aan het principe van de schatting volgens het bedrag van het jaargeld ? De tekst laat ons onwetend omtrent deze vraag, en uwe Commissie stelt voor formeel te verklaren dat de waarde van den eisch

échéant, le montant de l'augmentation ou de la diminution que le demandeur veut voir apporter à l'annuité de la pension.

Le texte en vigueur détermine, d'autre part, qu'il s'agit de la pension « n'excédant pas en totalité » le chiffre indiqué. D'après ce texte, il faut faire la somme de ce qui est réclamé au total, quand il y a plusieurs débiteurs, et ne pas considérer isolément ce qui est demandé à chacun d'eux. Et la question est diversement résolue lorsque tous les débiteurs ne sont pas cités en même temps.

Nous croyons qu'il y a lieu de mettre fin à cette controverse et d'envisager chaque demande telle qu'elle est formulée à l'égard de chacun des débiteurs en particulier.

Il y a lieu, enfin, de bien marquer les domaines respectifs de l'article 261s et de l'article 214 nouveau, litt. b à litt. i du Code civil. Ces dernières dispositions obligent chacun des époux à contribuer aux charges du ménage, selon ses facultés et son état, et, à défaut par l'un d'eux de satisfaire à cette obligation, l'autre époux peut se faire autoriser par le juge de paix du dernier domicile conjugal à percevoir, en tout ou en partie, les revenus, les créances et les produits du travail de l'époux en défaut.

L'action en pension alimentaire se base sur une créance et elle vise à la condamnation personnelle de l'époux débiteur au profit de l'autre époux, créancier de l'obligation d'assistance. L'action de l'article 214b se base sur le devoir de l'époux défendeur de contribuer aux charges du ménage, et elle tend, non pas à une condamnation personnelle de cet époux, mais au droit, pour l'époux demandeur, de percevoir certaines sommes dues ou appartenant à l'autre époux, afin de les employer à leur destination, l'entretien du ménage.

Sans doute, le but de l'une et de l'autre action peut être quelquefois identique, puisque l'entretien de l'époux demandeur fait partie des charges du ménage. Mais les deux actions n'en constituent pas moins deux actions d'une nature juridique différente. Et l'on décide que l'époux qui se trouve dans le besoin a le choix entre une action en secours alimentaire, telle qu'elle est réglée par les anciens articles du Code civil, et la procédure expéditive des articles 214 b et suivants (Civ. Anvers Réf. 25 oct. 1932. *Rechtskundig Weekblad*, col. 143; — G. Ciselet, *Loi du 20 juillet 1932*, p. 48); si l'époux se décide pour cette dernière action, le juge de paix compétent ne sera pas nécessairement celui qui est appelé à connaître d'une demande en pension alimentaire, et, au surplus, la procédure est différente, de même que les conditions de l'appel de la sentence.

Votre Commission vous propose de maintenir distincte

bepaald wordt door het jaarbedrag der geeischte uitkeering, of, in voorkomend geval, het bedrag der vermeerdering of vermindering die de eischer wil zien toebrengen aan de jaarlijksche uitkeering.

De thans geldende tekst bepaalt anderzijds, dat het de uitkeering betreft « waarvan het gezamenlijk bedrag » het aangeduid cijfer niet te boven gaat. Volgens dien tekst, moet men de som maken van alles wat, samen genomen, geëischt wordt, wanneer er meerdere schuldenaars zijn, en niet afzonderlijk beschouwen wat aan ieder van hen gevraagd wordt. En de vraag wordt verschillend opgelost zoo al de schuldenaars niet terzelfder tijd gedagvaard worden.

Wij zijn van meening dat er een einde moet gemaakt worden aan deze betwisting en dat elke eisch op zich zelf moet beschouwd worden, zooals hij gesteld is ten aanzien van elken schuldenaar in 't bijzonder.

Ten slotte moet een lijn getrokken worden tusschen de respectieve gebieden van artikel 261s en van het nieuw artikel 214, litt. b tot litt. i van het Burgerlijk Wetboek. Deze laatste bepalingen verplichten elken echtgenoot in de behoeften van het huishouden bij te dragen, volgens zijn vermogen en zijn toestand, en, voldoet een hunner niet aan deze verplichting, dan kan de andere echtgenoot zich door den vrederechter van de laatste echtelijke woonplaats machtiging laten verleen en om, geheel of ten deele, de inkomsten, de schuldvorderingen en de opbrengsten van den arbeid van den in gebreke zijnde echtgenoot, in ontvangst te nemen.

De vordering tot uitkeering van onderhoud heeft als grondslag een schuldvordering en strekt tot de persoonlijke veroordeeling van den echtgenoot, schuldenaar, ten voordeele van den anderen echtgenoot, schuldeischer van de verplichting tot bijstand. De vordering van artikel 214b heeft als grondslag de verplichting van den echtgenoot, verweerder, om bij te dragen in de behoeften van het huishouden, en strekt, niet tot een persoonlijke veroordeeling van dien echtgenoot, doch tot het recht voor den echtgenoot, eischer, bepaalde sommen in ontvangst te nemen die verschuldigd zijn of toebehooren aan den anderen echtgenoot, ten einde ze te bezigen voor het doel waartoe ze bestemd zijn, het onderhoud van het huishouden.

Stellig, het doel van beide vorderingen kan soms hetzelfde zijn, vermits het onderhoud van den eischenden echtgenoot deel uitmaakt van de behoeften van het huishouden. Doch beide vorderingen zijn niettemin twee vorderingen van verschillenden juridischen aard. En men beslist dat de echtgenoot die in nood verkeert de keuze heeft tusschen een vordering tot uitkeering van onderhoud, zooals zij geregeld is door de vroegere artikelen van het Burgerlijk Wetboek, en de snelle procedure van de artikelen 214b en volgende (Burg. Antwerpen Kortged., 25 October 1932, *Rechtskundig Weekblad*, kol. 143; G. Ciselet, *Loi du 20 juillet 1932*, blz. 48); zoo de echtgenoot deze laatste vordering verkiest, is de bevoegde vrederechter niet noodzakelijk degene die kennis moet nemen van een eisch tot uitkeering van onderhoud en, bovendien, is de rechtspleging verschillend, zooals, overigens, de voorwaarden van het hoger beroep tegen de uitspraak verschillen.

Uwe Commissie stelt u voor de bepaling van de be-

la disposition de la loi de compétence concernant les pensions alimentaires, de conserver l'article 2bis actuel, mais en le modifiant comme suit :

« Art. 2bis. — Les juges de paix connaissent des demandes en allocation, majoration, réduction ou suppression des pensions alimentaires fondées sur les articles 205, 206, 207 et 212 du Code civil, si ces demandes n'excèdent pas 10,000 francs par an; ils statuent en premier ou en dernier ressort, suivant que le montant de la demande, déterminé conformément à l'article 27, dépasse ou ne dépasse pas 1,000 francs.

La disposition qui précède ne s'applique pas aux demandes qui se rattachent à une instance en séparation de corps ou à une instance en divorce. »

2. *Baux.* — Les dispositions en vigueur, relatives aux baux à loyer et à ferme sont compliquées. Les juges de paix connaissent de certaines actions relatives à ces baux, quel que soit le montant de la demande, à la condition que le loyer ou le fermage n'excède pas 2,500 francs (art. 3, 1°). Ils connaissent de certaines autres actions, quelle que soit la valeur de la demande, et alors même que le loyer ou le fermage excède la somme de 2,500 francs (art. 3, 2°, 3° et 4°). Mais, lorsque la demande est supérieure à 2,500 francs, ils doivent pour les actions de la première catégorie comme pour celles de la seconde catégorie, se déclarer incompetents, si le titre est contesté (art. 7).

D'après le projet, le juge de paix connaîtrait en premier ressort jusqu'à la valeur de 10,000 francs, et en dernier ressort jusqu'à la valeur de 1,000 francs de toutes les actions relatives aux baux à ferme et à loyer, à cheptel et à colouage partiaire (peut-on faire remarquer que ces deux derniers contrats sont complètement inconnus en Belgique de nos jours ?), des actions en validation ou en mainlevée de saisie-gagerie. Le texte ne fait aucune distinction suivant le montant du loyer ou du fermage, et le juge de paix est compétent, alors même qu'il y aurait contestation de titre, puisque l'article 4 du projet supprime l'article 7 de la loi du 25 mars 1876 sur la compétence.

La proposition a donné lieu à certaines observations. Est-il opportun, d'abord, de régler la compétence du juge de paix suivant la valeur de la demande, plutôt que suivant le montant du loyer ? Un locataire demande un délai pour le paiement; un propriétaire réclame l'accomplissement des obligations du locataire, le paiement du loyer, l'exécution de certains travaux d'entretien, etc. Désormais il pourra y avoir, chaque fois, discussion sur la question de savoir s'il faut assigner devant le juge de paix ou devant le tribunal de première instance, l'évaluation du demandeur, au point de vue de la compétence pouvant être contestée par le défendeur, puisque la valeur réelle de la demande doit seule déterminer la compétence du juge.

Nous croyons qu'il y a lieu d'attribuer au juge de paix

voegdheidswet te behouden wat betreft de uitkeeringen tot onderhoud, het luidig artikel 2bis te laten bestaan, doch het te wijzigen als volgt :

« Art. 2bis. — De vrederechters nemen kennis van de vorderingen tot toekenning, vermeerdering, vermindering of afschaffing van uitkeeringen tot levensonderhoud, gegrond op de artikelen 205, 206, 207 en 212 van het Burgerlijk Wetboek, zoo die vorderingen geen 10,000 frank per jaar te boven gaan; zij doen uitspraak in eersten of in hoogsten aanleg naar gelang het bedrag van de vordering, bepaald overeenkomstig artikel 27, al of niet 1,000 frank overtreft.

De vorige bepaling is niet toepasselijk op de vorderingen die verband houden met een geding tot scheiding van tafel en bed of met een geding tot echtscheiding. »

2. *Huurovereenkomsten.* — De geldende bepalingen inzake huur en pacht zijn ingewikkeld. De vrederechters nemen kennis van sommige vorderingen betreffende die overeenkomsten, hoe groot het bedrag van den eisch ook zij, onder voorwaarde dat de huur of de pacht de som van 2,500 frank niet overschrijdt (artikel 3, 1°). Zij nemen kennis van sommige andere vorderingen, hoe groot het bedrag van den eisch ook zij, zelfs wanneer de huur of de pacht de som van 2,500 frank overtreft (art. 3, 2°, 3° en 4°). Doch, wanneer de eisch meer bedraagt dan 2,500 frank, moeten zij, voor de vorderingen der eerste reeks zoowel als voor die van de tweede reeks, zich onbevoegd verklaren, indien er betwisting bestaat omtrent den titel (art. 7).

Volgens het ontwerp, zou de vrederechter in eersten aanleg kennis nemen tot een waarde van 10,000 frank, en in hoogsten aanleg tot een waarde van duizend frank, van alle vorderingen in zake landpacht en huishuur, veepacht en garfpacht (mag men er hier op wijzen dat die laatste twee overeenkomsten te huidigen dage in België volkomen onbekend zijn ?), van de vorderingen tot geldigverklaring of tot opheffing van pandbeslag. In den tekst wordt geen onderscheid gemaakt volgens het bedrag der huishuur of der landpacht, en de vrederechter is bevoegd, zelfs indien er betwisting bestaat omtrent den titel, vermits artikel 4 van het ontwerp artikel 7 van de wet van 25 Maart 1876 betreffende de bevoegdheid doet vervallen.

Het voorstel heeft tot zekere bezwaren aanleiding gegeven. Is het, vooreerst, wenschelijk de bevoegdheid van den vrederechter te regelen volgens het bedrag van den eisch, in stede van volgens de waarde der huishuur ? Een huurder vraagt uitstel van betaling; een eigenaar eischt de nakoming van de verplichtingen van den huurder, de betaling der huishuur, de uitvoering van sommige onderhoudswerken, enz. Voortaan zal er steeds betwisting kunnen ontstaan nopens de vraag of de dagvaarding dient gedaan vóór den vrederechter of vóór de rechtbank van eersten aanleg, vermits de begroting door den aanlegger gedaan met betrekking op de bevoegdheid, door den verweerder kan betwist worden, daar alleen de werkelijke waarde van den eisch de bevoegdheid van den rechter moet bepalen.

Wij zijn van oordeel, dat men den vrederechter, in eer-

la compétence en matière de baux tant urbains que ruraux, en première instance, quel que soit le montant de la demande, et sans excepter la contestation du titre, notion qui ne fait que compliquer les choses. Il ne faut pas maintenir la distinction basée sur le montant du loyer ou fermage, en ce qui concerne les actions de l'article 3, 1^{er} actuel, mais attribuer à la connaissance du juge de paix toutes ces actions sans exception.

29-1-1934.

Cette augmentation de compétence n'a rien d'excessif. Le juge de paix est, depuis tout un temps, le juge par excellence en matière de baux. Non seulement la loi du 25 mars 1876 lui attribuait déjà la plupart des contestations de cette espèce; mais, de plus, il a connu de l'application des lois temporaires sur les loyers; les lois sur la revision des baux commerciaux et des baux à ferme l'ont mis en présence de questions très délicates et d'une très grande importance pécuniaire. On peut soutenir que le juge de paix est bien plus familiarisé avec toutes les questions de baux que les magistrats du tribunal de première instance. Les sentences du juge de paix, juge unique, seront d'ailleurs susceptibles d'appel, si leur valeur excède la somme de 1,000 francs et cela est de nature à rassurer ceux qui ne verraient pas sans quelque appréhension cette extension de la juridiction cantonale.

Désormais, le juge de paix connaîtrait donc des actions en paiement de loyers ou fermages, des congés, des demandes en résiliation de baux, des expulsions des lieux et des demandes en validité ou en mainlevée de saisie-gagerie (sauf, pour celles-ci la restriction de l'article 6), des réparations, tant celles imposées par le bail que celles prévues par la loi, des dégradations et des pertes imputées au locataire, des indemnités dues au locataire, pour quelque cause que ce soit, et de toutes actions généralement quelconques relatives aux baux. Il en connaîtrait, quel que soit le montant du loyer ou du fermage, et même lorsqu'il y aurait contestation de titre.

Cette extension de compétence du juge de paix devrait logiquement entraîner le dessaisissement du président du tribunal de première instance en référé, si l'article 11, 2^o était maintenu tel quel. Votre Commission est d'avis que l'intervention du président en cette matière est trop précieuse pour l'abandonner. Elle vous propose de la maintenir, ce qui doit entraîner à l'article 11, 4^o de la loi sur la compétence, le remplacement des mots : « Lorsque ces demandes ne rentrent pas dans la juridiction des juges de paix » par les mots : « alors même que ces demandes rentrent dans la juridiction des juges de paix ».

Le début de l'article 3, qui remplacerait les n^{os} 1 à 4 de la disposition actuellement en vigueur, serait rédigé comme suit :

sten aanleg, de bevoegdheid moet verleenen zoowel voor huishuur als voor landpacht, welk ook het bedrag van den eisch zij, en zonder eene uitzondering te maken voor de betwisting omtrent den titel, hetgeen slechts de zaken ingewikkelder maakt. Het onderscheid steunende op het bedrag van de huur of pacht, wat betreft de vorderingen voorzien in het huidig artikel 3, 1^o, dient niet behouden te worden, maar aan de kennisneming van den vrederechter dienen te behoorren al deze vorderingen zonder onderscheid.

Die uitbreiding van de bevoegdheid mag niet als overdreven worden beschouwd. Sinds geruimen tijd is de vrederechter de rechter bij uitnemendheid in zake huurovereenkomsten. Niet alleen vertrouwde de wet van 25 Maart 1876 hem reeds het meerendeel dier geschillen toe; hij heeft kennis genomen van de toepassing der tijdelijke huishuurwetten; de wetten betreffende de herziening van de handelshuurovereenkomsten en van de landpachten hebben hem gesteld tegenover zeer kiesche vraagstukken tevens van zeer groot geldelijk belang. Men mag beweren, dat de vrederechter veel meer vertrouwd is met alle aangelegenheden in zake huurovereenkomsten dan de magistraten der rechtbank van eersten aanleg. De beslissingen van den vrederechter, alleen rechtsprekend, zullen trouwens voor beroep vatbaar zijn, indien de waarde meer dan 1,000 frank bedraagt, en dit is van aard om degenen gerust te stellen die niet zonder eenig wantrouwen deze uitbreiding van de kantonale rechtsmacht zouden aanzien.

Voortaan zou de vrederechter dus kennis nemen van de vorderingen tot betaling van huren en pachten, van de opzeggingen, van de eischen tot huurverbreking, van de uitzettingen en van de eischen tot geldigverklaring of opheffing van pandbeslag (behoudens, voor deze laatste, de beperking van artikel 6), van de herstellingen, zoowel deze opgelegd door de huurovereenkomst als die voorzien bij de wet, van de beschadigingen en de verliezen ten laste gelegd van den huurder, van de vergoedingen verschuldigd aan den huurder, om welke reden het ook zij, en van alle vorderingen, welke ook, betreffende de huurovereenkomsten. Hij zou er kennis van nemen, welk ook het bedrag van de huur of pacht zij, en zelfs indien er betwisting omtrent den titel moest bestaan.

Die uitbreiding van de bevoegdheid van den vrederechter zou logischer wijze tot gevolg hebben, de onttrekking er van aan den voorzitter van de rechtbank van eersten aanleg in kort geding, indien artikel 11, 2^o ongewijzigd behouden bleef. Uwe Commissie is van oordeel, dat de tusschenkomst van den voorzitter in die zaak te nuttig is om er van af te zien. Zij stelt u voor ze te behouden, hetgeen tot gevolg moet hebben, dat de woorden : « Wanneer die vorderingen niet onder de rechtsmacht der vrederechters vallen », van artikel 11, 1^o van de wet op de bevoegdheid, zouden vervangen worden door de woorden « zelfs wanneer » die vorderingen tot de bevoegdheid van de vrederechters » behoorren ».

De aanhef van artikel 3, die de n^{os} 1^o tot 4^o van de thans geldende bepaling moet vervangen, zou luiden als volgt :

« Art. 3. — Ils connaissent en dernier ressort jusqu'à la valeur de 1,000 francs, et en premier ressort à quelque valeur que la demande puisse s'élever :

» 1° Des contestations relatives aux baux à ferme, à loyer, à cheptel et à colouage partiaire, des actions en validation ou en mainlevée de saisie-gagerie. »

3. *Engagements des gens de travail et de ceux qui les emploient.* — L'article 3, 5° actuel, s'applique aux contestations relatives aux engagements respectifs des gens de travail et de ceux qui les emploient, des maîtres et des domestiques ou gens de maison à gages, des maîtres et de leurs ouvriers ou apprentis, sans préjudice à la juridiction des prud'hommes, dans les lieux où elle existe. Le juge de paix est compétent quel que soit le montant de la demande. On peut discuter la question de savoir si le juge de paix demeure compétent pour connaître de semblables demandes, dans le cas où l'obligation dont on demande l'exécution, est de nature commerciale. *Rép. prat. Dr. b. v. : Comp. civ. et com., n° 292.*

Le projet propose de remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 3. — Quelle que soit la nature de la demande, jusqu'à la valeur de 1,000 francs et en premier ressort, à quelque valeur que la demande puisse s'élever ...

» 2° Des litiges indiqués à l'article premier de la loi du 9 juillet 1926, là où il n'y a pas de conseil de prud'hommes institué pour les juger. Dans ce cas, la compétence territoriale des juges de paix est réglée conformément à l'article 44 de la prédite loi. »

Votre Commission se rallie au début de cet article, qui supprime une controverse. Mais elle ne peut adopter le reste. En effet, le juge de paix connaît actuellement des contestations relatives au travail et qui ne sont pas de la compétence du conseil de prud'hommes : c'est notamment le cas lorsqu'il s'agit des domestiques, chauffeurs, etc., au service des particuliers et des travailleurs de l'agriculture. Le juge de paix doit-il perdre sa compétence spéciale à ce sujet ? Il semble que tel soit bien l'effet de la disposition qui vous est proposée, puisqu'il n'est question que des litiges indiqués à l'article premier de la loi sur les conseils de prud'hommes et que, d'autre part, la compétence territoriale serait réglée conformément à la même loi. L'innovation n'aurait aucune raison d'être.

Le texte actuel de l'article 3, 5°, nous paraît devoir être maintenu, mais il y a lieu d'en étendre formellement l'application aux litiges ayant le caractère commercial dans le chef du défendeur.

4. *Vices rédhibitoires dans les ventes ou échanges d'animaux.* — D'après le texte actuellement en vigueur, le juge de paix est compétent pour connaître des actions pour vices rédhibitoires, dans les ventes ou échanges d'animaux quelle que soit la valeur de la demande (art. 3, 7°). Le texte qui vous est proposé modifie cette disposition à un double point de vue :

Art. 3. — Zij nemen kennis, in hoogsten aanleg tot een waarde van duizend frank, en in eersten aanleg hoe groot het bedrag van de vordering ook zijn mag :

» 1° Van de geschillen in zake landpacht en huishuur, veepacht en garfpacht, alsmede van de vorderingen tot geldigverklaring of tot opheffing van pandbeslag ».

3. *Verplichtingen van de werklieden en van hun werkgevers.* — Het huidig artikel 3, 5° is toepasselijk op de betwistingen aangaande de wederzijdse verplichtingen van de handwerkers en van hun werkgevers, van de meesters en van de dienstboden of loontrekkende huisbedienden, van de bazen en van hun werklieden of leerjongens, onverminderd de rechtsmacht der werkrechtshraden in de plaatsen waar deze bestaan. De vrederechter is bevoegd, welk ook het bedrag van de vordering zijn mag. Men kan redetwisten over de vraag of de vrederechter bevoegd blijft om kennis te nemen van deze vorderingen, in geval de verbintenis waarvan de tenuitvoerlegging gevraagd wordt van commercieelen aard is. (*Rép. prat. Dr. b. b. : Comp. civ. et comm., n° 292.*)

Het ontwerp stelt voor dit artikel door de volgende bepaling te vervangen :

« Art. 3. — Welke ook de aard van den eisch weze, nemen de vrederechters, in hoogsten aanleg tot een waarde van duizend frank, en in eersten aanleg hoe groot het bedrag van den eisch ook zij, kennis ...

» 2° Van de in artikel 1 van de wet van 9 Juli 1926 aangeduide geschillen, daar waar geen werkrechtshraad bestaat, ingericht om die te berechten. In dat geval, wordt de territoriale bevoegdheid der vrederechters overeenkomstig artikel 44 van voornoemde wet geregeld. »

Uw Commissie vereenigt zich met den aanhef van dit artikel, waardoor een twistvraag uitgeschakeld wordt. Wat overblijft kan zij echter niet bijtreden. Inderdaad, thans neemt de vrederechter kennis van de betwistingen welke betrekking hebben op den arbeid en niet onder de bevoegdheid vallen van den werkrechtshraad : zulks is namelijk het geval wanneer het gaat over dienstboden, autobestuurders, enz., in den dienst bij particulieren, en over landbouwwerklieden. Moet de vrederechter afstand doen van zijn bijzondere bevoegdheid op dit gebied ? Zulks schijnt wel het gevolg te zijn van de bepaling welke u voorgesteld wordt, vermits er slechts sprake is van de geschillen opgesomd in artikel 1 der wet op de werkrechtshraden en, anderzijds, de plaatselijke bevoegdheid zou geregeld worden overeenkomstig dezelfde wet. De nieuwigheid zou geenerlei reden van bestaan hebben.

De huidige tekst van artikel 3, 5° zou, naar onze meening, moeten behouden worden, maar de toepassing er van zou uitdrukkelijk uitgebreid worden tot de geschillen welke van commercieelen aard zijn van de zijde van den verweerder.

4. *Vernietigende gebreken bij verkoop of ruiling van dieren.* — Volgens den thans geldenden tekst, is de vrederechter bevoegd om kennis te nemen van de vorderingen wegens vernietigende gebreken bij verkoop of ruiling van dieren, welke ook de waarde van den eisch weze (art. 3, 7°). Door den u voorgestelden tekst wordt deze bepaling gewijzigd in tweevoudig opzicht :

1. Le juge de paix ne pourrait plus, désormais, connaître de ces demandes, en premier ressort, que jusqu'à la valeur de 10,000 francs. Cette diminution de la compétence actuelle du juge ne nous paraît nullement indiquée, et l'exposé des motifs du projet n'en fournit d'ailleurs aucune raison;

2. Le juge de paix serait désormais appelé à connaître de deux sortes de demandes basées sur l'article 1648 du Code civil, les actions en réhabilitation et les actions en nullité. *Quandoque dormitat et bonus Homerus*. L'article 1648 n'est relatif qu'à l'action en réhabilitation, action qui tend à la résolution de la vente, et non à la nullité de celle-ci. Il est vrai qu'à l'heure actuelle, la compétence spéciale du juge de paix ne s'étend pas au cas où l'action tend à l'annulation de la vente pour cause d'erreur sur la substance, ou parce que l'animal, atteint d'une maladie contagieuse, est hors du commerce (*Rép. prat. Dr. b. V° Comp. civ. et comm., n° 321*). Il serait désirable de voir appliquer à cette action, la compétence spéciale du juge de paix, et c'est sans doute ce que le projet a voulu dire.

Mais le texte nouveau omet de trancher une grave controverse, qui divise la jurisprudence. C'est celle de savoir si le juge de paix demeure compétent, lorsque le défendeur a fait acte de commerce. (Voir les décisions dans les deux sens. *Rép. prat. Dr. b. v. Comp. civ. et comm., n° 322 et 323*.) La meilleure solution est celle qui admet la compétence du juge de paix, même si le défendeur est commerçant. Elle paraît triompher dans la jurisprudence. Nous vous proposons de la consacrer.

Enfin, ajoutons que la jurisprudence n'admet pas la compétence spéciale lorsque l'action se base sur un vice autre que les vices rédhibitoires légaux, soit par exemple un défaut spécialement visé au contrat. Désormais il n'y aurait plus lieu de faire cette distinction.

Les juges de paix connaîtraient ainsi en dernier ressort jusqu'à la valeur de 1,000 francs et, en premier ressort, à quelque valeur que la demande puisse s'élever, des actions en réhabilitation et des actions en nullité basées sur un vice ou défaut de la chose, dans les ventes ou échanges d'animaux, alors même que le défendeur aurait fait acte de commerce.

5. *Dommages aux champs, fruits et récoltes*. — L'article 3, 8° de la loi sur la compétence, attribuée au juge de paix la connaissance des actions pour dommages momentanés faits aux champs, fruits et récoltes, soit par l'homme, soit par les animaux, quelle que soit la valeur de la demande. Le texte qui vous est proposé apporte à cette disposition une double modification :

1. Le juge de paix ne serait plus désormais compétent que lorsque la demande n'excède pas la somme de 10,000 francs. On se demande pourquoi.

2. D'autre part, il connaîtrait, semble-t-il, de tous dom-

1° Voortaan zou de vrederechter niet meer, in eersten aanleg, mogen kennis nemen van deze eischen tenzij tot een waarde van 10,000 frank. Deze inkrimping van de huidige bevoegdheid van den rechter lijkt ons geenszins gerechtvaardigd en ook de Memorie van Toelichting van het ontwerp doet geen reden aan de hand;

2° Voortaan zou de vrederechter geroepen zijn om kennis te nemen van twee soorten van eischen berustende op artikel 1648 van het Burgerlijk Wetboek, de vorderingen tot koopvernietiging en de vorderingen tot nietigverklaring. *Quandoque dormitat et bonus Homerus*. Artikel 1648 heeft slechts betrekking op de vordering tot koopvernietiging, welke strekt tot onthinding van den verkoop en niet tot nietigverklaring van den verkoop. Weliswaar strekt de bijzondere bevoegdheid van den vrederechter zich voor het oogenblik niet uit tot het geval waarin de vordering gericht is op de nietigverklaring van den verkoop wegens dwaling omtrent de zelfstandigheid, of omdat het dier, aangevallen door een besmettelijke ziekte, buiten den handel is (*Rép. prat. Dr. b. V° Comp. civ. et comm., n° 321*.) Het ware te wenschen dat op deze vordering de bijzondere bevoegdheid van den vrederechter zou toegepast worden en zulks is, ongetwijfeld, wel de bedoeling van het ontwerp geweest.

In den tekst wordt echter verzuimd een einde te maken aan een ernstige twistvraag waarover de rechtspraak verdeeld is, namelijk deze of de vrederechter bevoegd blijft wanneer de verweerder een daad van koophandel verricht heeft. (Zie beslissingen in beide richtingen : *Rép. prat. Dr. b. Comp. civ. et comm., n° 322 en 323*.) De beste oplossing is deze welke de bevoegdheid van den vrederechter aanvaardt zelfs wanneer de verweerder handelaar is. Zij schijnt in de rechtspraak de bovenhand te krijgen. Wij stellen u voor ze te bekrachtigen.

Voegen we hier ten slotte aan toe dat de rechtspraak de bijzondere bevoegdheid niet aanvaardt wanneer de vordering berust op een ander gebrek dan de wettelijke koopvernietigende gebreken, hetzij bijv. een gebrek dat in de overeenkomst bepaald voorzien werd. Voortaan zou dit onderscheid niet meer moeten gemaakt worden.

De vrederechters zouden aldus, in hoogsten aanleg tot een waarde van duizend frank, en in eersten aanleg hoe groot het bedrag van den eisch ook zij, kennis nemen van de vorderingen tot koopvernietiging en van de vorderingen tot nietigverklaring berustende op een gebrek der zaak, bij verkoop of ruiling van dieren, zelfs wanneer de verweerder een daad van koophandel mocht verricht hebben.

5. *Schade aan velden, vruchten of veldvruchten*. — Artikel 3, 8°, van de wet op de bevoegdheid verleent aan den vrederechter de kennisneming van de vorderingen, ingesteld wegens tijdelijke schade veroorzaakt aan velden, vruchten en veldvruchten, hetzij door den mensch, hetzij door de dieren, welke ook de waarde van den eisch weze. De tekst die u voorgesteld wordt, wijzigt deze bepaling in tweevoudig opzicht :

1° De vrederechter zou voortaan nog slechts bevoegd zijn wanneer de eisch niet meer dan 10,000 frank bedraagt. Men vraagt zich af waarom.

2° Anderzijds, zou hij, blijkbaar, kennis nemen van elke

mages, y compris ceux qui n'ont pas un caractère momentané.

En réalité, la disposition actuelle n'a plus guère d'application, depuis qu'un arrêt de la Cour de Cassation du 15 décembre 1921 (*Pas.*, 1922, I, 102) a décidé que le juge de paix est radicalement incompétent pour connaître de l'action dont nous nous occupons, lorsque le dommage résulte d'un fait accompli par un commerçant dans l'exercice de son commerce ou de son industrie. Le projet omet de se prononcer sur la question.

Votre Commission vous propose de modifier le projet en ce sens que le juge de paix connaîtrait désormais, comme il a connu jusqu'ici, des actions pour dommages aux champs, etc., sans aucune limitation de somme. Et la controverse serait tranchée en faveur de la compétence du juge cantonal, dans le cas où le défendeur a fait acte de commerce.

Au surplus, la distinction entre les dommages momentanés et les dommages permanents étant très malaisée, votre Commission vous propose de suivre le projet sur ce point, et d'attribuer au juge cantonal le pouvoir de trancher les contestations relatives à tous dommages, y compris les dommages permanents. Il en résulterait une grande simplification de la procédure : au lieu d'avoir, en première instance, la compétence du juge de paix ou celle du tribunal de commerce, nous aurions, en premier ressort, toujours, celle du juge de paix, et, en appel, celle du tribunal de première instance. Et l'on ne pourra pas sérieusement soutenir, semble-t-il, que la connaissance du juge de paix ne vaut pas celle des juges du tribunal de commerce, lorsqu'il s'agit d'apprécier des dommages causés aux champs, fruits et récoltes, par les émanations des briqueteries ou autres établissements industriels.

6. *Obligation de voisinage, servitudes légales et droits de passage.* — Aux termes de la loi actuelle (art. 3, 9°), le juge de paix est compétent pour connaître, sans limitation de sommes : Des actions relatives à l'élague des arbres ou haies et au curage, soit des fossés, soit des canaux servant à l'irrigation des propriétés ou au mouvement des usines.

Le projet de loi maintient cette compétence, mais en la réduisant aux seules actions dont la valeur ne dépasse pas la somme de 10,000 francs. Cette réduction de la compétence reconnue de tout temps au juge de paix nous paraît d'autant moins indiquée que les contestations de cette espèce ne présentent généralement pas de difficultés particulières.

Aux termes des 10° et 11° de l'article 3 actuel, la compétence spéciale du juge de paix comprend :

10° Les actions en bornage, celles relatives à la distance prescrite par la loi, les règlements particuliers et l'usage des lieux, pour les plantations d'arbres et de haies ;

11° Les actions relatives aux constructions et travaux énoncés dans l'article 674 du Code civil.

Le projet du Gouvernement ne reproduit pas ces textes. Il propose cependant de faire rentrer dans la compétence

schade, deze welke niet van tijdelijken aard is, inbegrepen.

De huidige bepaling wordt, eigenlijk, bijna niet meer toegepast sedert een arrest van het Hof van Verbreking van 15 December 1921 (*Pas.*, 1922, I, 102) beslist heeft dat de vrederechter volstrekt onbevoegd is om kennis te nemen van de vordering waarover het hier gaat, wanneer de schade voortvloeit uit een daad verricht door een handelaar bij de uitoefening van zijn handel of zijn bedrijf. Het ontwerp raakt deze kwestie niet aan.

Uw Commissie stelt u voor het ontwerp in dezen zin te wijzigen dat de vrederechter voortaan, zooals tot dusver kennis nemen zou van de vorderingen wegens schade aan velden, enz., zonder eenigerlei beperking van de som. En de twistvraag zou opgelost worden ten gunste van de bevoegdheid van den kantonrechter in geval de verweerder een daad van koophandel verricht heeft.

Daarenboven, daar het onderscheid tusschen tijdelijke schade en blijvende schade zeer moeilijk is, stelt uw Commissie u voor het ontwerp op dit punt bij te treden en aan den kantonrechter de macht te verleen om de betwistingen aangaande elke schade, de blijvende schade inbegrepen, op te lossen. Zulks zou niet weinig bijdragen tot vereenvoudiging van de rechtspleging : in plaats van in eersten aanleg de bevoegdheid van den vrederechter of deze van de rechtbank van koophandel te hebben, zouden wij, in eersten aanleg, steeds deze van den vrederechter hebben en, in beroep, deze van de rechtbank van eersten aanleg. En men kan toch niet ernstig volhouden dat de kennis van den vrederechter niet opweegt tegen deze van de rechters in de rechtbank van koophandel, wanneer het gaat om het waardeeren van de schade veroorzaakt aan velden, vruchten en veldvruchten, veroorzaakt door de uitwasemingen van steenbakkerijen en andere industriële inrichtingen.

6. *Verplichtingen van nabuurschap, wettelijke erfdienstbaarheden en recht van overgang.* — Op grond van de geldende wet (art. 3, 9°), is de vrederechter, zonder beperking van som, bevoegd om kennis te nemen van de vorderingen betreffende het snoeien van boomen of hagen en het kuischen, hetzij van grachten, hetzij van kanalen dieneinde om eigendommen te bevoeien of om aan fabrieken beweegkracht te verschaffen.

Het wetsontwerp behoudt deze bevoegdheid, maar beperkt ze tot de vorderingen waarvan de waarde niet meer dan 10,000 frank bedraagt. Die vermindering van de steeds tot het gebied van den vrederechter behoord hebbende bevoegdheid, lijkt ons des te minder aangewezen, daar de geschillen van dien aard gewoonlijk geene bijzondere moeilijkheden opleveren.

Luidens 10° en 11° van het thans geldende artikel 3, omvat de bijzondere bevoegdheid van den vrederechter :

10° De vorderingen tot afpaling, en die betreffende de afstanden door de wet, de bijzondere reglementen en het plaatselijk gebruik opgelegd, voor het planten van boomen en van hagen ;

11° De vorderingen betreffende de bouwwerken en werken aangehaald in artikel 674 van het Burgerlijk Wetboek.

In het ontwerp van de Regeering komen die teksten niet voor. Het stelt nochtans voor, de bevoegdheid van den

du juge de paix, mais jusqu'à la valeur de 10,000 francs seulement, les contestations qui ont pour objet des servitudes.

Le rédacteur a-t-il entendu ranger les droits ci-dessus parmi les servitudes légales ? Nous l'ignorons.

Nous vous proposons de maintenir, mais en étendant leur objet, les n° 9, 10 et 11 de l'article 3 de la loi sur la compétence. Les rédacteurs de la loi de 1876 avaient songé à attribuer au juge de paix une compétence générale pour le bornage et pour toutes autres actions relatives aux servitudes qui dérivent de la situation des lieux et à celles qui sont établies par la loi. C'est à cette idée que se rattache le texte que nous vous soumettons.

La contiguïté des propriétés foncières fait naître, entre propriétaires voisins, certaines relations qui les obligent parfois les uns envers les autres à faire quelque chose. Ces obligations naissent de plein droit entre propriétaires, du seul fait du voisinage. Elles ne peuvent être confondues avec les servitudes, car celles-ci n'obligent jamais le propriétaire du fonds asservi qu'à une pure abstention (Planiol, *Traité élém. Dr. civ.*, I, n° 2366-2367). Ces obligations concernant notamment le bornage (C. C. art. 646), la clôture des propriétés (C. c. art. 663), l'élagage des arbres et des haies (C. c. art. 672, C. rur. art. 37), le curage des fossés, mitoyens ou non, qui servent de délimitation entre les propriétés (C. c. art. 669, C. rur. art. 33).

La situation des lieux et la loi créent, au surplus, entre propriétaires voisins, des servitudes qui, elles aussi, existent de plein droit, sans l'intervention de la volonté des intéressés. Elles concernent notamment : l'écoulement des eaux naturelles (C. c. art. 640), l'écoulement des eaux pluviales (C. c. art. 681), l'établissement de certains travaux ou dépôts de nature à nuire au voisin (C. c. art. 674), l'ouverture de vues et jours (C. c. art. 675 à 680), les haies, arbres et fossés non mitoyens (C. c. art. 669 à 673 remplacés par C. rur. art. 30 à 37), le passage en cas d'enceinte (C. c. art. 682-685).

Déjà, à l'heure actuelle, les contestations de cette espèce sont généralement portées devant le juge de paix puisque la loi du 25 mars 1876 soumet à ce magistrat les principales d'entre elles. Nous vous proposons de généraliser cette attribution de juridiction à toutes les obligations naissant de la contiguïté des propriétés foncières et à toutes les servitudes légales, comme à celles qui dérivent de la situation des lieux.

Mais l'extension de compétence ne serait pas applicable aux obligations ou servitudes qui se rattachent au droit public ou administratif, telles que les précautions imposées aux propriétaires par le voisinage d'un bois, d'un cours d'eau, d'une route, d'un chemin de fer, d'un ouvrage de défense militaire, les servitudes relatives à l'établisse-

ment d'un établissement public, etc., qui ne peuvent être revendiquées que par le propriétaire ou le titulaire d'un droit public.

Had de steller het inzicht, voormelde rechten te rangschikken tusschen de wettelijke erfdienstbaarheden ? Dit is ons niet bekend.

Wij stellen u voor de n° 9, 10 en 11 van artikel 3 van de wet op de bevoegdheid te behouden en het voorwerp van die bepalingen uit te breiden. De stellers van de wet van 1876 hadden er aan gedacht, den vrederechter eene algemeene bevoegdheid te verleenen in zake afpaling en voor alle andere vorderingen betreffende de erfdienstbaarheden die ontstaan uit de ligging van de plaatsen en degene die door de wet gevestigd zijn. De tekst, dien wij u voorleggen, stemt overeen met die gedachte.

De belending van onroerende eigendommen doet, tusschen aangrenzende eigenaars, zekere betrekkingen ontstaan die soms tot gevolg hebben dat de eenen voor de anderen iets moeten doen. Die verplichtingen komen van rechtswege tot stand tusschen eigenaars, door het feit zelf der nabuurschap. Zij mogen niet verward worden met de erfdienstbaarheden, want deze laatste leggen slechts eene zuivere onthouding op aan den eigenaar van het dienstbaar erf. (Planiol, *Traité élém. Dr. civ.*, n° 2366-2367.) Die verplichtingen gelden namelijk voor het afpalen (B. W., art. 646), de afsluiting der eigendommen (B. W., art. 663), het snoeien van boomen en hagen (B. W., art. 672, veldwetb., art. 37), het reinigen der gemeene of niet gemeene grachten dienende tot scheiding tusschen de erven (B. W., art. 669, veldwetb., art. 33).

Door de ligging van de plaatsen en door toedoen van de wet, komen, daarenboven, tusschen aangrenzende eigenaars, erfdienstbaarheden tot stand die eveneens van rechtswege bestaan buiten de medewerking van den wil der belanghebbenden. Zij hebben inzonderheid betrekking op : den afloop van natuurlijk water (B. W., art. 640), den afloop van regenwater (B. W., art. 681), de uitvoering van sommige werken of het aanleggen van opslagplaatsen die van aard zijn om den nabuur te schaden (B. W., art. 674), het maken van uitzichten en van lichten (B. W., art. 675 tot 680), de niet gemeene hagen, boomen en grachten (B. W., art. 669 tot 673 vervangen door het Veldwetboek, art. 30 tot 37), den overgang voor ingesloten erven (B. W., art. 682-685).

Reeds ten huidigen dage, worden de betwistingen van dien aard meestal voor den vrederechter aanhangig gemaakt, gezien de voornaamste er van door de wet van 25 Maart 1876 aan dien magistraat worden voorbehouden. Wij stellen u voor, die verleening van rechtsmacht te veralgemeenen voor alle verplichtingen voortvloeiende uit de belending der onroerende eigendommen en voor alle wettelijke erfdienstbaarheden, alsook voor degene die ontstaan uit de ligging der plaatsen.

Doch de uitbreiding van bevoegdheid zou niet van toepassing zijn op de verplichtingen of erfdienstbaarheden in verband staande met het publiek- of administratief recht, zooals de voorzorgsmaatregelen opgelegd aan de eigenaars door de nabijheid van een bosch, van een waterloop, van eene baan, van een spoorweg, van een verdedigings-

ment d'une distribution d'énergie électrique, etc. Les actions civiles qui naîtraient de semblables questions resteraient soumises aux règles générales de la compétence, ou aux règles spéciales qui seraient établies à ce sujet.

Faut-il avec la loi actuelle, excepter le cas où « la propriété, les droits de servitude ou la mitoyenneté du mur sont contestés » (art. 7) ? Nous ne le croyons pas. On connaît l'extrême difficulté que présente la distinction entre l'action en bornage proprement dite et l'action en revendication de la languette de terrain formant la limite de deux propriétés. Et, d'autre part, qui mieux que le juge cantonal, est à même d'instruire et de juger la contestation relative à l'existence de la servitude ou à la mitoyenneté du mur ? Généralement, d'ailleurs, la valeur de l'objet concret de la revendication, de la servitude ou de la mitoyenneté ne sera pas très supérieure à 5,000 francs. Le souci d'éviter les conflits de compétence nous porte à vous proposer de biffer cette partie de l'article 7 actuel de la loi sur la compétence, comme nous le faisons pour la partie qui concerne les baux. C'est d'ailleurs ce que propose le projet.

Il n'est peut-être pas inutile de remarquer, en passant, que les articles 8 et 21 du Code rural relatifs au droit de fouille et aux irrigations et dessèchements sont maintenus : le juge de paix connaît de ces matières, en premier ressort quelle que soit la valeur de la demande, et, en dernier ressort, jusqu'à la valeur de 100 francs. Mais ce dernier chiffre déjà, porté à 400 francs par la loi du 15 septembre 1928, est porté à 1,000 francs par le présent projet (art. 2 nouveau).

Votre Commission vous propose de laisser sous l'empire du droit commun les servitudes autres que les servitudes légales. (Voir ci-dessous, n° 12 du rapport.) Mais elle croit devoir faire une exception pour le droit de passage. Déjà à l'heure actuelle, les praticiens portent de préférence les contestations sur cet objet devant le juge de paix, en qui ils voient, à juste titre, le juge tout indiqué, pour statuer sur de pareilles questions. Mais pour que le juge soit légalement compétent, il faut que la demande n'ait pas une valeur supérieure à 2,500 francs (5,000 fr. suivant le projet). Or, rien n'est délicat comme la détermination de la valeur de pareille demande, et on peut d'ailleurs, pour apprécier celle-ci, se placer au point de vue du demandeur (son intérêt à jouir du droit de passage) ou au point de vue du défendeur (dépréciation que l'existence du droit de passage imprime à sa propriété). Pour ces deux raisons, votre Commission vous propose d'attribuer aux magistrats cantonaux la compétence en premier ressort en matière de droits de passage, quelle que soit la valeur de la demande.

Et quelle que soit leur origine. En effet, le texte porte :

werk, de erfdienstbaarheden betreffende den aanleg van eene geleiding voor electrische drijfkraft, enz. De burgerlijke rechtsvorderingen die uit dergelijke aangelegenheden zouden ontstaan, zouden onderworpen blijven aan de algemeene regelen der bevoegdheid, of aan de bijzondere regelen die te dier zake zouden voorzien worden.

Dient men met de huidige wet eene uitzondering te maken voor de gevallen waarin « de eigendom, de erfdienstbaarheden of de gemeenschappelijkheid van den muur worden betwist » (art. 7) ? Wij meenen dit niet. Men weet hoe uiterst moeilijk het valt, een onderscheid te maken tusschen de eigenlijke vordering tot afpaling en de rechtsvordering tot opeischung van de strook grond welke de grens uitmaakt tusschen twee eigendommen. En, anderzijds, wie is er beter in staat dan de kantonrechter om de betwisting betreffende het bestaan van de erfdienstbaarheid of de gemeenschappelijkheid van den muur te onderzoeken en dienaangaande eene beslissing te treffen ? Trouwens zal de waarde van het concrete voorwerp van de opeischung, de erfdienstbaarheid of den gemeenen eigendom over 't algemeen niet veel meer dan 5,000 frank bedragen. Ten einde geschillen van bevoegdheid te voorkomen, hebben wij het nuttig geacht u voor te stellen dit gedeelte van het huidige artikel 7 van de wet op de bevoegdheid te schrappen, zooals wij het deden voor het gedeelte betreffende de huurovereenkomsten. Het ontwerp stelt dit trouwens zelf voor.

Het is misschien niet overbodig er, terloops, op te wijzen dat de artikelen 8 en 21 van het Veldwetboek betreffende het delfrecht en betreffende de bevloeiingen en droogleggingen worden gehandhaafd : de vrederechter neemt kennis van deze geschillen, in eersten aanleg, welke ook de waarde van de vordering zijn mag, en in hoogsten aanleg, tot een waarde van 100 frank. Dit laatste cijfer echter, reeds op 400 frank gebracht bij de wet van 15 September 1928, wordt bij dit ontwerp op 1,000 frank gebracht (nieuw artikel 2).

Uw Commissie stelt u voor de erfdienstbaarheden, buiten de wettelijke erfdienstbaarheden, niet aan het gewoon recht te onttrekken. (Zie hieronder n° 12 van het verslag.) Zij meent, evenwel, een uitzondering te moeten maken voor het recht van overgang. Reeds thans brengen de practici de betwistingen dienaangaande liefst vóór den vrederechter in wien zij, terecht, den aangewezen rechter zien om uitspraak te doen in zulke zaken. Maar opdat de rechter wettelijk bevoegd weze, mag de eisch geen hooger waarde hebben dan 2,500 frank (5,000 frank volgens het ontwerp). Welnu, niets is zoo kiesch als de bepaling van de waarde van zulken eisch, en men kan zich, trouwens, om dezen te waardeeren, op het standpunt plaatsen van den aanlegger (zijn belang ten opzichte van het genot van het recht van overgang) of wel op dit van den verweerder (vermindering van waarde welke uit het recht van overgang voor zijn eigendom voortvloeit). Wegens beide redenen stelt uw Commissie u voor aan de kantonrechters de bevoegdheid in eersten aanleg toe te kennen in zake rechten van overgang, welke ook de waarde van den eisch weze.

En welke ook zijn oorsprong weze. Inderdaad, de tekst

les « droits de passage », et non « les servitudes de passage ». Ces droits peuvent être et sont le plus souvent des servitudes. Mais la règle de compétence serait la même, s'il s'agissait d'un droit personnel que le demandeur prétend lui appartenir. Et la même compétence serait maintenue dans le cas où le demandeur se fonderait sur l'existence d'un chemin de desserte ou d'exploitation, créant au profit des propriétaires riverains un droit de copropriété sur le chemin ou le sentier. (Voir sur cette notion : Cass., 25 févr. 1841. *Pas.*, 1841, I, 127; Cass., 13 juil. 1855. *Pas.*, 1855, I, 354; Cass., 6 juillet 1883. *Pas.*, 1883, I, 294; Civ. Arlon, 1^{er} juil. 1914. *Pas.*, 1918, III, 195; J. d. p. Rochefort, 29 juil. 1916. J. J. P., 1917, 252; Sinzot I., *Les chemins d'exploitation et l'enclave*, Tamines, 1921.)

7. *Actions possessoires.* — Jusqu'à ce jour le juge de paix connaissait de ces actions, quelle que fût leur valeur (art. 3, 12°). D'après le projet (art. 2bis, 3° nouveau), il n'en serait plus ainsi désormais et le juge devrait se déclarer incompétent dès que la valeur de la demande dépasserait la somme de 10,000 francs. Ce qui reviendrait pratiquement à enlever au juge de paix toutes les actions possessoires, c'est-à-dire une matière où son intervention rapide et peu coûteuse rend les plus grands services. Votre Commission propose le maintien de la disposition actuelle.

8. *Ventes de semences, d'engrais et de substances destinées à la nourriture des animaux.* — Les dispositions en vigueur (art. 3, 13°) sont maintenues, mais le texte qui vous est proposé spécifie (art. 3, 1°) que la compétence du juge existe quelle que soit la nature de la demande, ce qui avait d'ailleurs été toujours admis.

9. *Dommages causés par les lapins aux fruits et récoltes.* — L'article 11 du projet déclare que « le nombre 150 qui figure à l'article 7bis de la loi du 28 février 1882 sur la chasse, modifié par la loi du 4 avril 1900, est remplacé par le nombre 1,000. » On sait que les indemnités pour dommages causés par les lapins aux fruits et récoltes sont portées au double (art. 7bis, al. 1^{er} de la loi sur la chasse).

D'autre part, la loi actuelle déclare que l'appel n'est recevable que si la demande est supérieure à 150 francs de dommage simple. Pour qu'il y ait harmonie entre les chiffres, votre Commission vous propose de remplacer 150 par 500 et non par mille, comme le suggère le projet.

10. *Oppositions relatives à l'épargne de la femme mariée et du mineur.* — Aux termes de l'article 3, 15° en vigueur, introduit dans notre législation par la loi du 10 février 1900, relative à l'épargne de la femme mariée et du mineur, les juges de paix connaissent, en premier ressort, à quelque valeur que la demande puisse s'élever, « des oppositions prévues par les articles 23bis et 23quater de la loi du 16 mars 1865. » Le projet réduit la compétence spéciale du juge de paix à la somme de 10,000 francs, ce qui s'impose d'autant moins que les sommes que la femme mariée et le mineur peuvent retirer de la Caisse d'épargne ne s'élèvent respectivement qu'à 500 francs et à 300 francs par mois.

11. *Disposition que le projet ne reproduit pas.* — C'est

luidit : de « rechten van overgang » et niet « de erfdienstbaarheden van overgang ». Deze rechten kunnen erfdienstbaarheden zijn en zijn zulks doorgaans. Maar de bevoegdheidsregel zou dezelfde zijn indien het ging om een persoonlijk recht dat, naar aanlegger beweert, hem toekomt. En dezelfde bevoegdheid zou gehandhaafd blijven voor het geval dat aanlegger zich zou beroepen op een huur- of bedrijfsweg, waarbij voor de boordegenaars een recht van medeëigendom op den weg of op het pad bestaat. (Zie over dit begrip : Cass., 25 Februari 1841. *Pas.*, 1841, I, 127; Cass., 13 Juli 1855. *Pas.*, 1855, I, 354; Cass., 6 Juli 1883. *Pas.*, 1883, I, 294; Civ. Aarlen, 1 Juli 1914. *Pas.*, 1918, III, 195; Vredeger, Rochefort, 29 Juli 1916. J. J. P., 1917, 252; Sinzot, I., *Les chemins d'exploitation et l'enclave*, Tamines, 1921.)

7. *Bezitsvorderingen.* — Tot nog toe nam de vrederechter kennis van deze vorderingen, hoe groot ook hun waarde was (art. 3, 12°). Volgens het ontwerp (art. 2bis, 3° nieuw) zou dat voortaan niet meer het geval zijn en zou de rechter zich onbevoegd moeten verklaren zodra de waarde van den eisch de som van 10,000 frank overtreft. Wat practisch er op neer zou komen, dat den vrederechter al de bezitsvorderingen ontnomen worden, d. i. een stof waar zijn snelle en goedkoope tusschenkomst de grootste diensten bewijst. Uwe Commissie stelt voor de thans geldende regeling te behouden.

8. *Verkoop van zaden, meststoffen en veevoeder.* — De thans geldende beschikkingen (art. 3, 13°) worden behouden, doch de u voorgelegde tekst bepaalt (art. 3, 1°) dat de rechter bevoegd is, welke ook de aard van den eisch weze, wat trouwens steeds werd aanvaard.

9. *Schade door de konijnen berokkend aan de vruchten en aan den oogst.* — Artikel 11 van het ontwerp bepaalt dat het cijfer 150, dat voorkomt in artikel 7bis van de wet van 28 Februari 1882 op de jacht, gewijzigd bij de wet van 4 April 1900, vervangen wordt door het cijfer 1000. Men weet dat de vergoedingen wegens schade door de konijnen berokkend aan de vruchten en aan den oogst verdubbeld worden (art. 7bis, 1° al., van de wet op de jacht).

Anderzijds bepaalt de huidige wet dat het hooger beroep slechts ontvankelijk is zoo de eisch hooger is dan 150 frank enkele schade. Om overeenstemming te bekomen tusschen de cijfers, stelt uwe Commissie u voor 150 te vervangen door 500 en niet door 1000 zooals het ontwerp voorstelt.

10. *Verzet met betrekking tot de spaargelden van de gehuwde vrouw en van den minderjarige.* — Krachtens het geldend artikel 3, 15°, in onze wetgeving gebracht door de wet van 10 Februari 1900, met betrekking tot de spaargelden van de gehuwde vrouw en van den minderjarige, nemen de vrederechters in eersten aanleg kennis, welk ook het bedrag van den eisch weze « van het verzet voorzien bij de artikelen 23bis en 23quater der wet van 16 Maart 1865 ». Het ontwerp brengt de bijzondere bevoegdheid van den vrederechter terug tot de som van 10,000 frank, wat des te minder noodzakelijk is, daar de sommen die de gehuwde vrouw en de minderjarige mogen terugtrekken uit de Spaarkas, respectievelijk slechts 500 frank en 300 frank per maand bedragen.

11. *Bepaling die door het ontwerp wordt weggelaten.* —

celle de l'article 3, 6° relative aux actions en dommages-intérêts pour injures, voies de fait et violences légères, intentées indépendamment d'une poursuite devant le tribunal de police. Cette action n'a aucun intérêt pratique, et, d'ailleurs, généralement, le juge sera compétent pour en connaître, en vertu de sa compétence générale. Votre Commission se rallie à la suppression.

12. *Disposition nouvelle proposée par le projet.* — Le projet de loi propose un article rédigé comme suit :

« Art. 2bis. — Les juges de paix connaissent jusqu'à la valeur de 10,000 francs et en dernier ressort jusqu'à la valeur de 1,000 francs... 2° Des contestations ayant pour objet un droit d'usufruit, d'usage ou d'habitation, de servitude, d'emphytéose ou de superficie, un droit relatif à l'usage, à la jouissance, à l'entretien, à la conservation ou à l'administration de la chose commune en cas de copropriété... »

Votre Commission n'a pas admis, pour les dispositions dont il a été question jusqu'ici, une compétence *ratione summae* intermédiaire entre la compétence générale (5,000 fr.) et la compétence illimitée. C'est, en effet, ouvrir la porte à la discussion de la compétence du juge, chaque fois que la valeur de la demande se rapproche de 10,000 francs ou paraît légèrement supérieure à ce chiffre. Il ne faut pas oublier, d'ailleurs, que la détermination de la valeur réelle d'une demande est souvent très malaisée.

Nous ne pouvons donc vous suggérer l'adoption du texte reproduit ci-dessus, d'autant moins que l'intérêt de l'établissement d'une compétence ne s'écarterait que dans une faible mesure (soit 5,000 fr.) de la compétence générale, ne paraît pas présenter une grande utilité.

Votre Commission s'est demandé si le juge de paix peut être rendu compétent, sans fixation de somme, pour les matières indiquées au texte. Elle vous propose d'établir une distinction.

Les contestations qui ont pour objet un droit d'usufruit, d'usage ou d'habitation, une servitude (autre que les servitudes légales et le droit de passage), un droit d'emphytéose ou de superficie peuvent avoir une importance très considérable : c'est notamment le cas pour l'usufruit et pour certaines servitudes établies par convention. C'est pourquoi votre Commission vous propose de maintenir, en cette matière, le droit commun, le juge de paix connaissant de ces demandes dans la mesure de sa compétence générale seulement.

D'autre part, il paraît rationnel de soumettre au juge de paix, en premier ressort, à quelque valeur que la demande puisse s'élever, les contestations ayant pour objet un droit relatif à l'usage, à la jouissance, à l'entretien, à la conservation ou à l'administration de la chose commune en cas de copropriété.

Votre Commission propose de modifier le texte en conséquence et d'insérer la dernière partie de la disposition à la suite de celle qui concerne les haux.

Les observations ci-dessus ont engagé votre Commission

Het is deze van artikel 3, 6°, betreffende de vorderingen tot schadevergoeding wegens belediging, feitelijkheden en lichte gewelddaden, ingesteld onafhankelijk van een vervolging vóór de politierechtbank. Deze vordering is zonder praktisch belang, en in 't algemeen zal de rechter trouwens bevoegd zijn om er kennis van te nemen, krachtens zijne algemeene bevoegdheid. Uwe Commissie sluit zich aan bij de intrekking.

12. *Nieuwe bepaling door het ontwerp voorgesteld.* Het wetsontwerp stelt een nieuw artikel voor luidende :

« Art. 2bis. — De vrederechters nemen kennis, tot een waarde van tien duizend frank en in hoogsten aanleg tot een waarde van duizend frank... 2° Van de betwistingen die betrekking hebben op een recht van vruchtgebruik, gebruik of bewoning, erfdienstbaarheid, erfpacht of opstal, een recht dat betrekking heeft op het gebruik, het genot, het onderhoud, het behoud of het beheer van de gemeenschappelijke zaak in geval van medeëigendom... »

Uw Commissie heeft, voor de bepalingen waarvan tot dusver sprake geweest is, geen bevoegdheid *ratione summae* aanvaard liggende tusschen de algemeene bevoegdheid (5,000 frank) en de onbepaalde bevoegdheid. Inderdaad, dit zou aanleiding geven tot betwisting over de bevoegdheid van den rechter telkens als de waarde van den eisch 10,000 frank benadert of ietwat hooger dan dit cijfer schijnt te zijn. Trouwens, men mag niet vergeten dat de vaststelling van de werkelijke waarde van een eisch vaak zeer lastig is.

Wij kunnen u dus niet aanraden bovenstaanden tekst aan te nemen des te minder daar het instellen van een bevoegdheid, welke slechts in geringe mate (hetzij 5,000 frank) afwijkt van de algemeene bevoegdheid, niet van groot nut schijnt te zijn.

Uw Commissie heeft zich afgevraagd of de vrederechter niet, zonder bepaling van som, bevoegd zou kunnen verklaard worden voor de zaken welke in den tekst vermeld worden. Zij stelt u voor een onderscheid te maken.

De betwistingen die betrekking hebben op een recht van vruchtgebruik, gebruik of bewoning, een erfdienstbaarheid (behalve de wettelijke erfdienstbaarheden en het recht van overgang), een recht van erfpacht of opstal kunnen van zeer groot belang zijn : zulks is namelijk het geval voor het vruchtgebruik en voor sommige erfdienstbaarheden gevestigd bij overeenkomst. Daarom stelt uw Commissie voor dat voor dergelijke zaken het gewoon recht zou blijven gehandhaafd, zoodat de vrederechter slechts in de mate van zijn algemeene bevoegdheid van deze eischen zou kennis nemen.

Anderzijds, lijkt het redelijk aan den vrederechter, in eersten aanleg, welke ook de waarde van den eisch weze, de betwistingen voor te leggen welke betrekking hebben op het gebruik, het genot, het onderhoud, het behoud of het beheer van de gemeenschappelijke zaak in geval van medeëigendom.

Uw Commissie stelt u voor den tekst dienovereenkomstig te wijzigen en het laatste deel van de bepaling in te lassen na deze welke betrekking heeft op huur en pacht.

Bovenstaande opmerkingen hebben uw Commissie er toe

à vous suggérer un certain nombre de modifications au texte du projet. Elle vous propose d'adopter celui-ci, avec les amendements.

Le Rapporteur,

E. VAN DIEVOET.

Le Président, //

E. BRUNET.

Amendements proposés par la Commission

ARTICLE PREMIER.

Rédiger cet article comme suit :

L'article 2 de la loi du 25 mars 1876, modifié par les lois des 11 février 1925 et 15 septembre 1928, est remplacé par la disposition ci-après :

« Les juges de paix connaissent de toutes les actions civiles, à l'exception de celles que la loi attribue formellement à d'autres juridictions en premier ressort jusqu'à la valeur de cinq mille francs, et en dernier ressort jusqu'à la valeur de mille francs, nonobstant les lois spéciales fixant une somme moindre. »

ART. 2.

A remplacer par le texte suivant :

Les articles 2bis et 3 de la loi du 25 mars 1876 modifiés par les lois des 12 août 1911, 11 février 1915 et 15 septembre 1928 sont remplacés par les dispositions ci-après :

« *Art. 2bis.* — Les juges de paix connaissent des demandes en allocation, majoration, réduction ou suppression des pensions alimentaires fondées sur les articles 205, 206, 207 et 212 du Code civil, lorsque le montant de la demande n'excède pas dix mille francs par an; ils statuent en premier ou en dernier ressort, suivant que le montant de la demande, déterminé conformément à l'article 27, dépasse ou ne dépasse pas mille francs.

La disposition qui précède ne s'applique pas aux demandes qui se rattachent à une instance en divorce ou à une instance en séparation de corps. »

« *Art. 3.* — Ils connaissent, en dernier ressort jusqu'à la valeur de mille francs, et en premier ressort à quelque valeur que la demande puisse s'élever :

1° Des contestations relatives aux baux à ferme, à loyer, à cheptel et à colouage partiaire, ainsi que des actions en validation ou en mainlevée de saisie-gagerie;

2° Des contestations ayant pour objet l'usage, la jouissance, l'entretien, la conservation ou l'administration de la chose commune en cas de copropriété;

geleid eenige wijzigingen aan den tekst van het ontwerp toe te brengen. Zij stelt u voor dit, met de amendementen, aan te nemen.

De Verslaggever,

E. VAN DIEVOET.

De d.d. Voorzitter,

E. BRUNET.

Tekst voorgesteld door de Commissie

EERSTE ARTIKEL.

Dit artikel doen luiden als volgt :

Artikel 2 van de wet van 25 Maart 1876, gewijzigd door de wetten van 11 Februari 1925 en 15 September 1928, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Art. 2.* — De vrederechters nemen kennis van al de burgerlijke vorderingen, uitgezonderd die welke de wet uitdrukkelijk aan andere rechtsmachten toekent, in eersten aanleg, tot een waarde van vijf duizend frank en, in hoogsten aanleg, tot een waarde van duizend frank, niettegenstaande de bijzondere wetten die een lager bedrag bepalen. »

ART. 2.

Vervangen door den volgende tekst :

De artikelen 2bis en 3 van de wet van 25 Maart 1876, gewijzigd door de wetten van 12 Augustus 1911, 11 Februari 1925 en 15 September 1928, worden vervangen door de volgende bepalingen :

« *Art. 2bis.* — De vrederechters nemen kennis van de vorderingen tot toekenning, vermeerdering, vermindering of afschaffing van uitkeeringen tot levensonderhoud, gegrond op de artikelen 205, 206, 207 en 212 van het Burgerlijk Wetboek, wanneer het bedrag van die vorderingen tienduizend frank per jaar niet overtreft; zij doen uitspraak in eersten of in hoogsten aanleg, naar gelang het bedrag van de vordering, bepaald overeenkomstig artikel 27, duizend frank overtreft of niet overtreft.

» De vorige bepaling is niet toepasselijk op de vorderingen die verband houden met een geding tot echtscheiding of met een geding tot scheiding van tafel en bed. »

« *Art. 3.* — Zij nemen kennis, in hoogsten aanleg tot een waarde van duizend frank, en in eersten aanleg hoe groot het bedrag van de vordering ook zijn mag :

1° Van de geschillen ter zake van landpacht en huishuur, veepacht en garfpacht, alsmede van de vorderingen tot geldigverklaring of tot opheffing van pandbeslag;

2° Van de geschillen omtrent het gebruik, het genot, het onderhoud, het behoud of het beheer van de gemeenschappelijke zaak, in geval van medeëigendom;

3° Des contestations ayant pour objet les obligations que la loi impose aux propriétaires de fonds contigus, ainsi que les servitudes qui dérivent de la situation des lieux ou qui sont établies par la loi;

4° Des contestations relatives aux droits de passage, tant ceux qui résultent de la loi que ceux qui résultent du fait de l'homme;

Les dispositions des n°s 1° à 4° ci-dessus s'appliquent même quand il y a contestation de titre;

5° Des actions possessoires;

6° Des contestations relatives aux engagements respectifs des gens de travail et de ceux qui les emploient, des maîtres et des domestiques ou gens de services à gages, des maîtres et de leurs ouvriers ou apprentis, sans préjudice à la juridiction des prud'hommes, dans les lieux où elle est établie;

7° Des actions en réhabilitation et des actions en nullité basées sur un vice ou défaut de la chose, dans les ventes ou échanges d'animaux;

8° Des actions pour dommages faits aux champs, fruits et récoltes, soit par l'homme, soit par les animaux;

9° Des contestations relatives aux ventes de semences, d'engrais et de substances destinées à la nourriture des animaux, pourvu que l'acheteur n'ait pas fait acte de commerce;

Les dispositions des n°s 6° à 9° ci-dessus s'appliquent même quand l'action est de nature commerciale;

10° Des oppositions prévues par les articles 23bis et 23quater de la loi du 16 mars 1865, modifiée par les lois du 10 février 1900 et 29 juillet 1923.

ART. 3.

A supprimer.

ART. 5.

Remplacer « n° 1 de l'article 3 » par n° 7° de l'article 3.

ART. 6.

Remplacer « vingt mille francs » par dix mille francs.

ART. 7.

Remplacer « vingt mille francs » par dix mille francs.

ART. 9.

Remplacer « vingt mille francs » par dix mille francs.

ART. 10.

Remplacer « 3,000 » par 2,000.

3° Van de geschillen omtrent de verplichtingen door de wet opgelegd aan de eigenaars van aan elkander grenzende erven, alsmede de erfdiensbaarheden die voortvloeien uit de ligging der plaatsen of die door de wet zijn gevestigd;

4° Van de geschillen omtrent het recht van overgang, zoowel wanneer dit voortvloeit uit de wet, als wanneer zulks het gevolg is van de handeling van den mensch.

De bepalingen van bovenstaande n° 1° tot 4° zijn zelfs van toepassing, in geval van betwisting omtrent den titel;

5° Van de bezitsvorderingen;

6° Van de geschillen omtrent de wederzijdsche verplichtingen van de handwerkers en van hen die ze gebruiken, van de meesters en de dienstboden of loontrekkende huisbedienden, van de bazen en van hun werklieden of leerjongens, onverminderd de rechtsmacht der werkrechters, in de plaatsen waar die is ingericht;

7° Van de vorderingen tot koopvernietiging en de vorderingen tot nietigverklaring gegrond op een gebrek der zaak, bij den verkoop of de ruiling van dieren;

8° Van de vorderingen wegens schade veroorzaakt aan velden, vruchten of veldvruchten, hetzij door menschen, hetzij door dieren;

9° Van de geschillen betreffende den verkoop van zaden, meststoffen en veevoeders, mits de koper geen daad van koophandel verricht heeft;

De bepalingen van bovenstaande n° 6° tot 9° zijn van toepassing wanneer de vordering van commerciële aard is;

10° Van het verzet voorzien bij de artikelen 23bis en 23quater der wet van 16 Maart 1865, gewijzigd door de wetten van 10 Februari 1900 en 29 Juli 1923.

ART. 3.

Te schrappen.

ART. 5.

« N° 1 van artikel 3 » vervangen door n° 7° van artikel 3.

ART. 6.

« Twintigduizend frank » vervangen door tienduizend frank.

ART. 7.

« Twintigduizend frank » vervangen door tienduizend frank.

ART. 9.

« Twintigduizend frank » vervangen door tienduizend frank.

ART. 10.

« 3,000 » vervangen door 2,000.

ART. 11.

Remplacer « 1,000 » par 500.

ART. 11bis.

Ajouter un article 11bis rédigé comme suit :

Le deuxième alinéa de l'article 11 de la loi du 25 mars 1876 sur la compétence, modifié par la loi du 26 décembre 1891, article premier, est modifié comme suit :

« 1° Sur les demandes... *alors même que ces demandes rentrent dans la juridiction des juges de paix* ».

ART. 12.

Dispositions transitoires.

Au § 1^{er} : Remplacer « avril » par *août*; ajouter à la fin du § : « ni l'article 22 de la loi sur les loyers du 28 décembre 1926 ».

Au § 2 : Remplacer « aux actions régulièrement portées devant les juridictions de jugement avant la mise en vigueur de cette loi » par « *aux demandes régulièrement introduites avant la publication de la présente loi au Moniteur Belge* ».

ART. 11.

« 1,000 » vervangen door 500.

ART. 11bis.

Een artikel 11bis toevoegen, luidende als volgt :

De tweede alinea van artikel 11 der wet van 25 Maart 1876 op de Bevoegdheid, gewijzigd door de wet van 26 December 1891, eerste artikel, wordt gewijzigd als volgt :

« 1° Over de vorderingen... *zelfs wanneer die vorderingen tot de bevoegdheid van de vrederechters behooren* ».

ART. 12.

Overgangsbepalingen.

In § 1 : aan het slot toevoegen : « noch artikel 22 der wet van 28 December 1926 op de huishuur ».

In § 2 : de woorden : « op de gedingen welke vóór het in werking treden van deze wet op regelmatige wijze werden aangebracht bij de rechtsprekende rechtsmachten » **vervangen door** « *op de vorderingen die regelmatig werden ingesteld vóór de bekendmaking van deze wet in den Moniteur belge* ».